



S'Metsmer Blattel

« La petite nouvelle de Miesenheim »

Le Mot du Maire

Chers Concitoyens,

Vous trouverez dans ce « Blattel » de nombreuses informations sur les manifestations et festivités à venir; **je souhaite mettre l'accent particulièrement sur le renouvellement de notre Conseil Municipal de Jeunes (CMJ)** ; eh oui déjà 2 ans d'activité et de nombreux projets ont abouti ; sous la houlette de Amandine, Valérie, le RAI et d'autres personnes-ressource, la boîte à livres a vu le jour installée sous le porche de la mairie, le city est (enfin) sorti de terre, et des cigognes (installées le 6 avril) ont fait leur apparition, non seulement dans leur nid cour Maurer, mais aussi à plusieurs endroits de notre village et elles contribuent à son embellissement. **C'est donc le 9 juin, en même temps que les adultes sont appelés à voter pour les élections européennes que nos jeunes sont amenés à renouveler leur CMJ. Ainsi chaque habitant est appelé à faire son devoir de citoyen !**

En sa séance du 19 mars dernier, le Conseil Municipal a voté le programme de travaux suivant pour 2024 ; Fourniture et pose de l'installation City Stade (buts, portails et main courante) pour 18 500 € TTC ; Remplacement des 42 lampes qui ne sont pas encore en leds pour près de 36 500 € TTC ; Remplacement de la barrière en bois qui donne de gros signes de faiblesse et de stabilité le long de la rue de l'église par des blocs en grès des vosges pour 9 600 € TTC ; refonte et acquisition d'un site internet digne de ce nom pour 4 000 € TTC ; Remise aux normes électriques du foyer communal et de l'école pour près de 10 000 € TTC ; et enfin les travaux de levés de géomètre + retranscription au livre foncier et éventuels actes notariés de tous les bouts de parcelle ayant changé de main ou étant transformés en voirie depuis de lustres sans que les démarches légales et foncières aient été menées pour environ 30 000 € TTC.

J'ai aussi le plaisir de vous annoncer que **nous pourrons procéder enfin à l'inauguration de l'espace Loisirs (anc. Stade) le lundi de Pentecôte 20 mai.** L'interassociation s'est aussi remise en ordre de marche pour organiser sa 11^{ème} **marche gourmande le dimanche 29 septembre.** Deux événements majeurs pour la vie festive de notre commune et notre Vivre-Ensemble, sans parler des apéros-village qui seront aussi proposés par nos associations locales cet été.

Dans la catégorie « **mauvaises nouvelles** » **notre RPI va très certainement subir à nouveau une fermeture de classe** sur Mertzwiller élémentaire cette fois-ci (après Miesenheim an 2016, puis déjà Mertzwiller en 2021). La démographie en est une des causes principales certes, mais la scolarité dans le privé amplifie

Mairie de Miesenheim

32 rue principale
67580 Miesenheim
Tél. : 03 88 90 30 65

Horaires d'ouverture au public:

Lundi de 17h à 19h
Jeudi de 11h à 12h
Vendredi de 14h à 16h

Site web :

Nouveau site à venir ETE 2024

Facebook :

Commune de Miesenheim



grandement la chute des effectifs. **Nous, petites communes, déployons des efforts considérables pour maintenir nos écoles, mettre en place le transport scolaire et périscolaire mais il faut que tous les parents jouent le jeu autrement la pérennité de notre école locale sera remise en cause à terme et nous pourrions nourrir beaucoup de regrets...**

L'opération menée cet hiver de **repérage thermographique** au niveau de la rue principale n'a pas donné les résultats de lisibilité escomptés le contraste thermique n'étant pas assez important au moment de la prise de mesures ; **l'opération sera renouvelée pour Mietesheim en automne prochain.**

Avec l'arrivée des beaux jours escomptés je vous souhaite un moral des plus ensoleillé !

« un bis bald in Metsem », **votre Maire Jean Marie OTT**

Les actualités de Mietesheim

○ Totem interactif et refonte site Internet de la commune

La commission Communication de notre communauté de communes a décidé il y a quelques mois d'équiper la quasi-totalité des communes de totems interactifs. A Mietesheim cette borne numérique a été installée il y a peu devant la mairie. Toutes les informations pratiques et utiles concernant la communauté de communes et la commune sont à votre disposition en quelques clics ; manifestations publiques et associatives, délibérations, arrêtés en vigueur, et une foule d'autres informations pratiques. Pour publier gratuitement vos communications (non commerciales) merci de contacter la mairie. N'hésitez pas à vous arrêter à la borne et à la tester : sa manipulation est des plus simples !

Dans la foulée nous avons décidé de refondre notre site internet devenu inopérant ; d'ici l'été le nouveau site sera compatible avec tous les supports numériques (PC, tablettes, smartphones et le totem). Il se verra simple de manipulation et de nombreuses informations pratiques et liens utiles vous y seront proposés. Je remercie déjà Elodie, Amandine et Claire qui y

travaillent d'arrache-pied !

JM OTT

○ City Stade

Notre stade de foot tel que beaucoup l'ont connu a bien changé de nature et d'aspect ! Débutés au printemps 2023 les travaux de mise en place de 4 terrains de pétanque et du fameux city-stade tant désiré et attendu par nos jeunes touchent à leur fin. Le Stade, que nous pourrions rebaptiser « Espace Loisirs » va retrouver une nouvelle fonction et son accès sera libre en journée. Il nous reste encore quelques aménagements extérieurs à peaufiner et à établir un règlement de fonctionnement. Je souhaite vraiment que dès l'arrivée des beaux jours cet espace puisse devenir un espace de loisirs et de rencontres permettant à tous, petits et grands, de pouvoir profiter de ces installations en lien avec l'Union Sportive de Mietesheim qui pilotera un certain nombre d'actions en ce sens.

Merci au jeunes du CMJ d'avoir porté et fait murir ce projet de City. Grâce à leur persévérance et leur implication le conseil municipal les a suivis dans leur démarche et le financement a pu être bouclé avec la participation de toutes les associations locales que je tiens à remercier vivement. JM OTT



Dès le mois d'Avril 2022, les jeunes élus de notre CMJ avaient fait part de leur souhait d'installation d'un city stade.

Ainsi, ce projet a rapidement été présenté aux Conseillers Municipaux, au Maire et ses adjoints.

Diverses pistes ont été étudiées. L'idée étant à la fois de pouvoir satisfaire cette demande, mais également être en mesure d'y faire face financièrement.



Ainsi, nous sommes tous très fiers aujourd'hui de pouvoir dire que nous y sommes arrivés! Bien sûr, il est important de remercier la Commune de Mietesheim, les membres de l'Association de parents d'élèves, les Latzes, l'USM, la Communauté de communes car tous ont participé au financement de ce projet.

Le site est aujourd'hui accessible, un règlement de fonctionnement est prévu pour permettre son bon usage. Nous espérons que le lieu sera respecté et nous avons hâte de vous y voir!

Amandine SERHANE et les jeunes du CMJ : Tom, Noah, Loane, Laure, Juliette, Clara, Océane, Alexandra, Jade sans oublier Lola et Lucas qui ont aussi participé au début de ce projet!

- Renouvellement du CMJ = explication et procédure

renouvellement cmj

Le CMJ est composé de jeunes de 9 à 14 ans,
habitant Mietesheim ou Uttenhoffen
peu importe leur lieu de scolarisation

Les candidats sont élus pour 2 ans,
les candidatures seront à déposer en mairie

Les Elections des jeunes se feront le 09/06/2024
au Foyer Communal de Mietesheim
et dans la salle à Uttenhoffen

Le 17 mai 2024
Amandine Serhane ira à la rencontre des enfants
scolarisés dans les établissements de secteur
les dossiers seront distribués dans les BAL
le Week end du 18 mai

CMJ
MIETESHEIM-UTTENHOFFEN

Renseignements :

cmj@mietesheim.fr
Amandine SERHANE

Le CMJ est un groupe de jeunes qui se réunit pour mener des projets citoyens.

Pour nous rejoindre il suffira de déposer une autorisation parentale et une attestation de responsabilité civile avec le dossier de candidature à la mairie. (Distribution le 18-19 mai)

Durant ces deux ans, nos jeunes ont contribué à la création du city stade, à la mise en place des boîtes à livres. Ils ont fabriqué les cigognes, les décorations d'automne à Uttenhoffen, participé à diverses cérémonies...; et certains d'entre eux se représentent ! Nous vous espérons nombreux.



Le CMJ se renouvelle cette année :

Le 17 mai 2024, j'irai à la rencontre des
jeunes âgés de 9 à 14 ans dans les
établissements scolaires de secteur.

TOUS les enfants domiciliés à Mietesheim ou
Uttenhoffen peuvent se présenter pour le
CMJ, **même s'ils sont scolarisés dans un autre
établissement.**

Je présenterai nos actions, nos projets avec
Jérémy Walther du réseau d'animation.

Semaine du 20 au 24 mai 2024 : distribution-
retrait des dossiers de candidature + dépôt
par vos soins à la mairie.

Semaine du 27 mai 2024 : début de la
campagne des jeunes (affichage des
professions de foi)

09 juin 2024 : ELECTION du nouveau CMJ

○ Mélanie Lipreau

Vous trouverez ci-joint une communication commerciale de Mme LIPREAU établie à Mietesheim.
N'hésitez pas à tester pour les personnes intéressées. JM OTT



Praticienne de médecine traditionnelle chinoise et Synergiste, basée sur Mietesheim,
passionnée par le TUINA, l'acupuncture énergétique chinoise, la pharmacopée et la
diététique chinoise.

Je mets tout en oeuvre pour soulager vos maux en personnalisant chaque séance au grès
de vos besoins et m'engage à vous aider à restaurer l'équilibre et l'harmonie dans votre
corps selon la médecine traditionnelle chinoise et les massages de relaxation.



Mélanie Lipreau - L'M Relax et Forme

36 rue Principale, 67580 MIETESHEIM

0618925194 - Uniquement sur rendez-vous - www.melanielipreau.fr

Sur présentation de la page, je vous offre 10€ lors du 1er RDV.

○ Photovoltaïque Thomas BEDEL (JS Horizons)

Le président de notre club de poker propose gratuitement une réunion d'information pour toutes les personnes se posant des questions par rapport à une installation photovoltaïque ou de borne de recharge électrique rapide.



JS HORIZONS

Votre partenaire en **énergie solaire** et **recharge électrique** en Alsace.



Envie de passer au photovoltaïque ?

Que vous soyez un **particulier** souhaitant réduire vos factures d'énergie ou une **entreprise** cherchant à investir dans le durable, nous avons la solution qu'il vous faut.



Optez pour l'électrique !

Nos équipes installent votre **borne** et vous conseillent sur une meilleure utilisation pour une recharge **facile** et **rapide** de votre **véhicule électrique**.

Save the date !

Nous vous donnons rendez-vous pour une présentation.

📅 Jeudi 30 mai ⌚ 18h00

📍 Foyer communal (petite salle), Rue principale, 67580 Mietesheim



Votre intervenant :

Thomas BEDEL
Agent commercial

Ensemble, construisons un avenir durable.

M'r rede Elsässisch*



Contactez-nous !

 03 10 45 19 95

 jshorizons@groupe-js.fr

 js-horizons.fr

 ZA de la Kaltau, 4 rue du 1^{er} Régiment du Génie, 67150 HINDISHEIM

 Partenaire de la marque Alsace

📄 Réalisation: idealice | *Nous parlons alsacien

○ Retour sur matinée citoyenne du 6 avril

Quelques photos de la matinée citoyenne organisée le 6 avril dernier. Les abords du ban communal ont été nettoyés et la collecte a été fructueuse comme d'habitude ; je remercie les membres du conseil municipal et quelques bénévoles

trop peu nombreux qui ont bien voulu donner un peu de leur temps. **D'autres chantiers auraient pu être réalisés si l'équipe aurait été plus nombreuse...**

JM OTT



○ 11^{ème} Marche du Raifort le Dimanche 29 Septembre 2024 et inauguration terrains de pétanque et City stade

11^{ème} Marche du Raifort à Mietesheim

DÉPART à partir de 10H00

Dimanche 29 septembre 2024



Soirée au stade de foot !

Organisée par l'interassociation "D 'Metsmer Latze"

CEREMONIE D INAUGURATION
VIN D'HONNEUR
GRILLADES À MIDI

j'peux pas, j'ai ...
Pétanque

Ouvert à toutes et tous !

lundi 20 mai
à partir de 11h00

OUVERTURE DU TERRAIN DE PETANQUE
Les personnes intéressées pourront rejoindre l'USM et s'inscrire dans la journée.

- **Collecte rose 1 espoir des 27 et 28 avril** ; n'hésitez pas à soutenir cette noble cause les motards reversent intégralement les sommes récoltées dans des projets de soins et d'équipement locaux. D'avance merci pour et à eux ! JM OTT



Etat Civil

DECES :

- LEININGER Marguerite, née WEISSGERBER le 15.01.27, décédée le 16.01.2024 à Mietesheim, domiciliée 1, Impasse des Cigognes à Mietesheim.
- GUTHAPFEL Albert, né le 11.11.1939 à Ingwiller, décédé le 18.01.2024 à Ingwiller, domicilié 2 rue de la Mésange à Mietesheim
- JEDELE Jean-Georges, né le 27.03.1931 à Mietesheim, décédé le 26.01.2024 à Ingwiller, domicilié 2 rue de l'étang à Mietesheim

Anniversaire : Juin 2024 à Octobre 2024

JUIN

88	12/06/1936	Mme DORER Georgette	10 rue d'Engwiller
----	------------	---------------------	--------------------

JUILLET

83	02/07/1941	Mme BOOS Marthe	2 rue de la Vallée
85	09/07/1939	M GRUBER Paul	1 rue de la Mésange
96	14/07/1928	Mme BECK Catherine	2 rue de l'Arbre Vert
82	16/07/1942	Mme LAMBS Elisabeth	1 rue d'Engwiller
88	16/07/1936	M DORER Jean	10 rue d'Engwiller
86	23/07/1938	Mme WEISSGERBER Marguerite	25 rue Principale
83	23/07/1941	Mme SOHN Louise	3 rue du Presbytère
89	28/07/1935	Mme VOGLER Lilly	2 rue des Forgerons

AOÛT

80	01/08/1934	Mme PFLEG Marie-Louise	2 rue de l'école
80	01/08/1934	Mme SEITHER Astrid	3 rue du Cheval Noir
93	05/08/1931	Mme URBAN Marlyse	4 rue Principale
90	08/08/1934	M LAEUFFER Jean	3 rue de la Gare
81	16/08/1943	M SCHIRM Alfred	15 rue de l'église
87	20/08/1937	M WEISSGERBER Albert	25 rue Principale
89	26/08/1934	Mme URBAN Marie	45 rue Principale
85	27/08/1939	M WENDLING Georges	1 rue des Vergers
94	30/08/1930	Mme SCHMIDT Marguerite	48 rue Principale
Noces d'or 50 ans		le 31/08/1974	
M. et Mme BLANALT Jean-Paul et Marie-Eve			3, rue des Prés

SEPTEMBRE

84	04/09/1940	Mme LEININGER Madeleine	6 rue d'Engwiller
82	06/09/1942	Mme WENDLING Irène	1 rue des Vergers
92	30/09/1932	Mme MAHLER Marguerite	9 a rue de l'étang

OCTOBRE

95	03/10/1929	Mme SOHN Marthe	1 rue de l'Etang
89	08/10/1935	Mme ROZET Paulette	19 rue Principale
91	13/10/1933	M LEININGER Georges	6 rue d'Engwiller

Le 12 janvier, Anny née Leininger et Bertrand HUNSINGER, ont fêté leurs noces d'or.

Anny née le 11 avril 1953 à Mietesheim et Bertrand né le 23 juillet 1948 à Waldhambach se sont rencontrés sur leur lieu de travail, la boucherie GERST à Niederbronn les Bains. Car tous deux ont effectué toute leur carrière en boucherie dans différents établissements. Ils se marient le 12 janvier 1974 à Mietesheim et de leur union naissent deux enfants ; Stéphanie le 28 décembre 1976 et Christine le 26 mai 1981. Etabli à Mietesheim rue d'Uttenhoffen depuis fin 1979 le couple est très engagé et de fait très connu dans notre localité.

Bertrand a été conseiller municipal de 1989 à 2014 soit 4 mandats. Il est membre des arboriculteurs de Mietesheim/Griesbach depuis 1984 et préside actuellement l'association.

Il a également joué au théâtre et participé activement aux activités de l'association Evasion. Bertrand a toujours joué au football dans différentes équipes pour finir sa carrière chez les vétérans de Mietesheim.

Anny quant à elle a été aux origines et à la création de l'association Evasion ou elle a joué durant de nombreuses années au théâtre. Elle termine un mandat de 18 ans au conseil presbytéral de la paroisse de Mietesheim/Mertzwiller.

Le couple encore bien alerte et dynamique aime faire régulièrement des balades à vélo (à assistance électrique bien évidemment) et pédestres. Le jardinage est aussi une de leur passion et occupation.

A l'occasion de cette belle journée de noces d'or le Maire Jean-Marie OTT qui connaît bien le couple après avoir durant des années pratiqué avec eux les activités d'évasion, surtout sur scène et lors des 3èmes mi-temps, a rendu visite à Anny et Bertrand. Il était accompagné de Rémy URBAN membre du CCAS. Tous deux ont offert au nom de la commune et du CCAS une belle corbeille garnie aux récipiendaires. Ensemble autour d'un magnifique buffet apéritif ils ont partagé un moment de convivialité tout en se remémorant des souvenirs en feuilletant les albums photos évocateurs.

JM OTT



Marguerite LEININGER – 97 ans

La doyenne du village, Marguerite LEININGER née WEISSGERBER vient de fêter ses 97 ans.

Née à Mietesheim le 15 janvier 1927 elle a passé son enfance en compagnie de sa sœur aînée Salomé. En 1948 elle a épousé Jean LEININGER, un jeune homme du village. Trois enfants sont venus combler leur bonheur : un garçon et deux filles. Au fil du temps la famille s'est agrandie avec la naissance de quatre petites-filles et de cinq petits-enfants ; le petit dernier vient d'avoir trois mois. Madame Leininger est veuve depuis de nombreuses années ; son mari étant décédé en 1995. Durant leur carrière active le couple exploitait leur modeste ferme familiale en complément de l'activité salariée du chef de famille. Le travail ne manquait pas.

Délégués par la Municipalité, deux membres du CCAS : Jean Weber et Annelise Baeuerle sont venus remettre le cadeau d'usage et les meilleurs souhaits à la jubilaire, toute ravie. Avec sa proche famille un moment de convivialité a ponctué cette journée d'anniversaire. Et, le lendemain de l'événement festif Marguerite LEININGER a quitté subitement le monde des vivants.

Hedwige LEONHARD a fêté ses 91 ans

Hedwige LEONHARD née JUNG est née le 5 Décembre 1932 à Mietesheim. Elle a passé son enfance avec ses frères et sœurs au sein du village. En 1953 elle a épousé Georges LEONHARD, également de Mietesheim. Le couple a eu quatre filles dont l'une d'elles décédera toute petite. Hélas le malheur de Madame Léonhard ne s'arrêtera pas là car son mari mourut prématurément en 1965 et ce fut, toute seule qu'elle dû pourvoir aux ressources de la famille et à l'éducation de ses enfants. Sa carrière professionnelle s'est déroulée dans l'usine voisine, Cidou, jusqu'à sa retraite en 1987.

Deux petites-filles et quatre arrières petits-enfants font toute sa fierté.

A présent elle séjourne à l'EHPAD de Mertzwiller, ayant à proximité deux de ses filles qu'elle a ainsi l'occasion de voir quotidiennement. Les animations régulières proposées à l'EHPAD lui procurent un divertissement qu'elle apprécie grandement.

Le jour de son anniversaire, entourée de ses proches dont sa fille aînée, venue de Suisse, Mme Léonhard s'est vue remettre un présent par Annelise Baeuerle, membre du CCAS ainsi que les meilleurs vœux au nom de la Municipalité.

Albert URBAN – 94 ans



Albert Urban est né le 20 février 1930 à Mietesheim et c'est actuellement le doyen du village ! Il a grandi ici auprès de ses trois demi-frères. En 1947, après sa scolarité il décide d'être bûcheron. Entre temps il fait son service militaire à Moulins-lès-Metz, travaille quelques temps dans l'entreprise du village Cidou avant de finir sa carrière en tant que maître bûcheron.

En 1958, il se marie avec Madeleine Hof de Niederbronn-les-Bains, et ensemble ils ont cinq filles : Elisabeth (malheureusement décédée en 2014), Martine, Marguerite, Madeleine et Marianne. Albert a eu la douleur de perdre son épouse en 1983. Il est l'heureux grand-père de 9 petits-enfants : Thomas, Éric, Christian, Marc, Hélène, Hervé, Benoît, Aurélie et Emilia et de 6 arrière-petits-enfants : Lisa, Zoë, Ésaïe, Maxence, Clément et Mathis.

Albert est une figure très connue au sein du village, il a toujours été très investi dans la vie associative. En effet, il était membre de la société de Musique, de l'Union Sportive

et a également joué au théâtre à plusieurs reprises.

Il passe sa retraite avec sa compagne Catherine Durrenberger qui est désormais en maison de retraite. Albert est toujours très actif et n'a pas l'occasion de s'ennuyer entre ses diverses passions et occupations. Albert nous a accueillis chaleureusement, entouré de sa famille proche chez René, son beau-fils et Fabienne où il habite désormais. Rémy Urban, membre du CCAS et Elodie Peter, conseillère municipale ont eu le plaisir de lui apporter un joli panier garni et de lui présenter les meilleurs vœux de la part de la municipalité pour ses 94 ans !

Catherine DURRENBERGER – 85 ans

C'est un 6 mars 1939 que Catherine Durrenberger a vu le jour, 3^{ème} fille dans une fratrie de 7 enfants, de Jacques Ildiss et de Marguerite Greder.

Catherine passe son enfance à Mietesheim où elle fréquente l'école primaire. Sa vie active commence à Mertzwiller, village où elle rencontre Albert DURRENBERGER qu'elle épousera en 1959. Malheureusement son mari est décédé le 1^{er} janvier 1982.

De leur union sont nées trois filles : Martine, épouse de Georges Pfenning d'Engwiller, Cathy (malheureusement décédée en 2017) et Nathalie, épouse Claude Maurer de Dorlisheim.

Catherine a mené une vie active, en plus de la vie de famille, en travaillant notamment le week-end au restaurant du village « Au Chasseur » et a fini sa carrière professionnelle chez Adidas à Pfaffenhoffen.

Elle est également l'heureuse grand-mère de quatre petits-enfants : David, Christophe, Julien (malheureusement décédé en 2013) et Cynthia, et de deux arrière-petits-enfants : Loris et Nolan.

Pendant sa retraite qu'elle passe aux côtés d'Albert Urban, Catherine pratiquait souvent le tricot au crochet et de la broderie. Elle a aussi été pendant quelques années vice-présidente du Club des Aînés du village où elle assistait régulièrement aux rencontres les premiers jeudis du mois.

Cependant, depuis quelques mois Catherine a dû quitter la maison familiale pour aller en maison de retraite. Elle y reçoit très régulièrement la visite de son compagnon Albert, mais aussi de ses enfants et petits-enfants.

Toute cette journée, Catherine a eu le plaisir d'avoir de nombreux appels et de visites à l'occasion de son anniversaire. Accompagnée de Cynthia, la petite fille de la jubilaire, Elodie Peter, conseillère municipale a eu le plaisir de lui rendre visite à la maison de retraite d'Oberbronn pour présenter les vœux de la municipalité et de lui offrir un joli panier garni.

